beurer HK 37 To Go

Шарф-хомут з підігрівом та акумулятором

Інструкція з використання

Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

УКРАЇНСЬКА

Шановний покупець!
Дякуємо, що придбали німецьку техніку Beurer. Компанія Beurer-європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.
Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також бьюті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.
Beurer дарує здоров`я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.
Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

З найкращими побажаннями,
компанія Beurer

Зміст

1. Комплект постачання ....
1.1. Опис приладу .....
2. Важливі вказівки: збережіть для подальшого використання! .....
3. Використання за призначенням .....
4. Управління .....
4.5. Увімкнення .....
4.6. Встановлення температури .....
4.7. Вимкнення .....
4.8. Автоматичне вимкнення .....
5. Чищення та догляд .....
6. Зберігання .....
7. Утилізація .....

4.1.Безпека
4.2. Зарядка зовнішнього акумулятора
4.3. Заряджання смартфона від зовнішнього акумулятора
4.4. Використання електричної грілки
8. Що робити при виникненні несправностей?
9. Технічні характеристики
10. Запасні деталі
11. Гарантія / Сервісне обслуговування

Пояснення символів

	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з використання		Максимально щадний режим прання за 30°C.
			Не відбілювати
	Не встромляти голки!		Не сушити в сушильній машині барабанного типу
			Не прасувати.
	Не використовувати в складеному або не розправленому стані!		Не піддавати хімічному чищенню.
	Забороняється використовувати маленьким дітям (до 3 років).		**Виробник** Назва, контакти компанії виробника

	НЕБЕЗПЕЧНО Попередження про небезпеку.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	УВАГА Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.
	Вказівка Важлива інформація.
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Утилізація приладу Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).
	Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу
	Прилад має подвійну ізоляцію, тому відповідає класу захисту 2.
	Знак KEMA KEUR підтверджує безпеку електротехнічного виробу і його відповідність нормам.

1. Комплект постачання
Зовнішній акумулятор,
електрична грілка,
зарядний кабель,
інструкція з використання

1.1. Опис приладу
1. Електрична грілка
2. Кнопка УВІМК./ВИМК. зі світлодіодним індикатором
3. З'єднувальний кабель
4. Зовнішній акумулятор
5. Кишеня для зовнішнього акумулятора
6. Шнурівка
7. Зарядний кабель

2. Важлива інформація: збережіть для подальшого використання!

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, необхідно дотримуватися таких пунктів:

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Недотримання нижченаведених вказівок може призвести до матеріальних збитків або травм (ураження електричним струмом, опік

шкіри, пожежа та ін.). Наступні вказівки з техніки безпеки і попередження про небезпеки служать не тільки для охорони Вашого здоров'я або здоров'я третіх осіб, а й для захисту виробу. Тому обов'язково виконуйте ці вказівки та передаючи прилад іншій людині також передавайте інструкцію.

- Електричну грілку забороняється використовувати людям зі зниженою чутливістю до тепла та особам, які потребують захисту та догляду, бо вони не можуть реагувати на перегрів (наприклад, діабетикам, людям з хворобливими змінами шкіри або зарубцювалими ділянками шкіри в місці прикладання грілки, а також після прийому знеболюючих медикаментів або алкоголю).

⚠ УВАГА

- Забороняється використовувати дану електрогрілку для маленьких дітей (до

3 років), бо вони не можуть реагувати на перегрів.

- Дану електричну грілку забороняється використовувати дітям (віком від 3 до 8 років), за винятком тих випадків, коли зовнішній акумулятор попередньо налаштований батьками або іншими дорослими, які несуть відповідальність за дитину, а також якщо дитина навчена безпечно використовувати електричну грілку.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з

приладом та зовнішнім акумулятором.

- Чищення та технічне обслуговування дітьми дозволяється лише під наглядом дорослих.
- Дана електрична грілка не призначене для використання в медичних закладах.
- Дана електрична грілка призначена виключно для домашнього/особистого використання. Застосовувати прилад в комерційних цілях заборонено.
- Дану електричну грілку забороняється використовувати для обігріву тварин.
- Не встромляйте в грілку голки!
- Використовуйте дану електричну грілку тільки в сухих приміщеннях.
- Не використовуйте в складеному або зім'ятому вигляді!
- Забороняється використовувати вологу електричну грілку.
- Дану електричну грілку дозволяється використовувати лише з

акумулятором, зазначеним на етикетці.

- Дану електричну грілку можна під'єднати тільки до мережевої напруги, вказаної на етикетці.
- Електричні та магнітні поля, що випромінюються електричною грілкою, при певних обставинах можуть порушити працездатність Вашого кардіостимулятора. Особливих приводів для занепокоєння немає – ці випромінювання набагато нижче гранично допустимих значень: напруга електричного поля: макс. 5000 В/м, напруга магнітного поля: макс. 80 А/м, магнітна індукція: макс. 0,1 мТл. Тому перед застосуванням електричної грілки проконсультуйтеся зі своїм лікарем та виробником кардіостимулятора.
- Не тягніть, не перекручуйте та не перегинайте кабель живлення.
- У разі неправильного розміщення існує

небезпека зачепитися за кабель і перемикач грілки, заплутатися в кабелі і задихнутися, спіткнутися об нього або наступити на нього. Користувач повинен переконатися в тому, що всі кабелі, як вільні, так і всі інші, прокладені безпечно.

- Необхідно постійно перевіряти електричну грілку на наявність ознак пошкодження або зношення. Якщо такі сліди є або якщо електрогрілка або зовнішній акумулятор використовувалися не за призначенням, перед черговим увімкненням вони повинні бути перевірені представником фірми-виробника.
- Категорично забороняється розкривати конструкцію грілки (включаючи додаткові деталі) і ремонтувати її самостійно, оскільки надійність її роботи в цьому випадку не

гарантується. Недотримання цих вимог призводить до втрати гарантії.

- На увімкнену електрогрілку забороняється ставити:
  – предмети, що мають гострі крайки та ті, що можуть залишити вм’ятини,
  – джерела тепла, наприклад грілки, електричні грілки або подібні предмети.
- Не піддавайте зовнішній акумулятор впливу прямих сонячних променів або високих температур. Це може привести до перегріву зовнішнього акумулятора або вивести його з ладу без можливості відновлення.
- Ніколи не піддавайте зовнішній акумулятор впливу дуже високої температури. Ця умова відноситься, зокрема, до зберігання приладу в автомобілі. При тривалому перебуванні в салоні автомобіля або бардачку можливе підвищення

температури. Тому не зберігайте зовнішній акумулятор в автомобілі.

- Забороняється одночасно заряджати і розряджати зовнішній акумулятор.
- Не заряджайте зовнішній акумулятор від USB-порту свого комп'ютера, це може спричинити його перевантаження.
- Під час зарядки не накривайте зовнішній акумулятор ковдрою, подушкою та ін., щоб не допустити перегріву.
- При використанні блоку живлення USB розетка, що використовується, завжди повинна знаходитися у вільному доступі, щоб в разі небезпеки блок живлення USB можна було швидко витягти з розетки. При цьому дотримуйтесь також інструкції виробника блоку живлення USB.
- **Небезпека вибуху!** Неналежне використання акумулятора може

призвести до пожежі, вибуху, витікання небезпечних речовин або спричинити виникнення небезпечних ситуацій! Не кидайте зовнішній акумулятор у вогонь, бо це може призвести до вибуху вбудованого акумулятора.

- Не розбирайте, не розкривайте і не розбивайте акумулятори.
- Використовуйте тільки ті зарядні пристрої, які вказані в інструкції з використання.
- Перед використанням акумулятори необхідно правильно зарядити. Для правильного заряджання необхідно завжди дотримуватися вказівок виробника і вказівок, наведених в цій інструкції з використання.
- Обов'язково дотримуйтесь вказівок щодо використання (розділ 4), чищення та догляду (розділ 5) і зберігання (розділ 6).
- З додатковими питаннями щодо

використання приладів Beurer звертайтеся в уповноважений сервісний центр.

⚠ **УВАГА**

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.

НЕБЕЗПЕЧНО!!!

- Ніколи не використовуйте прилад біля ванни, умивальника, душу або інших

посудин із водою чи іншою рідиною – небезпека ураження електричним струмом!

- Якщо прилад використовується у ванній кімнаті, після застосування штекер необхідно витягнути з розетки, оскільки біля води може бути небезпечно, навіть якщо прилад вимкнений.
- Електронні компоненти всередині перемикача під час використання електрогрілки нагріваються. Тому забороняється накривати перемикач або класти його на електрогрілку, коли вона увімкнена.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо у Вас залишилися питання щодо використання наших приладів, звертайтеся до нашого сервісного центру.

3. Використання за призначенням

⚠ УВАГА

Ця електрична грілка призначена тільки для обігріву людського тіла. Прилад розроблено тільки для індивідуального використання та не призначений для використання з медичною або комерційною метою.

4. Використання

4.1. Безпека

⚠ УВАГА

Електрична грілка оснащена СИСТЕМОЮ АВАРІЙНОГО ВИМКНЕННЯ. СИСТЕМА АВАРІЙНОГО ВИМКНЕННЯ попереджає перегрів електричної грілки завдяки автоматичному вимкненню в разі несправності. При спрацьовуванні системи АВАРІЙНОГО ВИМКНЕННЯ кнопка УВІМК./ВИМК. (2) на електричній

грілці і білий світлодіодний індикатор зовнішнього акумулятора (4) продовжують горіти. Після охолодження електрична грілка автоматично включається.

4.2. Зарядка зовнішнього акумулятора

⚠ **УВАГА**

Перед початком зарядки зовнішнього акумулятора (4) ознайомтеся з вказівками з розділу 2, «Важливі вказівки».

Перед першим застосуванням та якщо прилад довго не використовувався, зовнішній акумулятор необхідно повністю зарядити. Якщо зовнішній акумулятор повністю розряджений, то процес повної зарядки займає приблизно 4,5 години. Для повної зарядки зовнішнього акумулятора виконайте наступні дії.

– Вставте зарядний кабель (7), що входить в комплект постачання, в роз'єм зовнішнього акумулятора.
– Підключіть інший кінець зарядного кабелю до USB-зарядного пристрою через USB-порт (USB-зарядний пристрій на 5 В/1 А SELV відповідно до вимог IEC/EN 60335, не входить в комплект постачання). Під час зарядки світлодіодний індикатор зовнішнього акумулятора блимає білим кольором.
– Послідовність миготіння білого світлодіодного індикатора на зовнішньому акумуляторі під час заряджання і розряджання показує рівень заряду акумулятора.
Індикатор блимає 1 раз: 0-25 %
Індикатор блимає 2 рази: 26-50 %
Індикатор блимає 3 рази: 51-75 %
Індикатор блимає 4 рази: 76-99 %
Постійне горіння: 100 %
– Коли зовнішній акумулятор буде повністю заряджений, світлодіодний індикатор почне горіти білим кольором (при повністю розрядженому акумуляторі процес зарядки займе приблизно 4,5 години).
– Білий світлодіодний індикатор згасне, коли зовнішній акумулятор буде від'єднаний від зарядного пристрою USB.
– Для збереження ємності зовнішнього акумулятора його необхідно заряджати не менше 1 разу на рік.
– Під час зарядки не накривайте зовнішній акумулятор ковдрою, подушкою та ін., щоб не допустити перегріву.
– Заряджайте зовнішній акумулятор тільки в сухому приміщенні і за нормальної кімнатної температури.

4.3. Заряджання смартфона від зовнішнього акумулятора

- Зовнішній акумулятор можна використовувати не лише з електричної грілкою, з його допомогою також можна заряджати акумулятор смартфона.

  Для зарядки смартфона через зовнішній акумулятор дійте наступним чином.
- З'єднайте зовнішній акумулятор зі смартфоном за допомогою оригінального зарядного USB-кабелю свого смартфона.

4.4. Використання електричної грілки

- Одягніть грілку через голову. Слідкуйте за тим, щоб шнурівка (6) перебувала спереду і вгорі. Слідкуйте за тим, щоб нагрівальний елемент перебував в зоні шиї.
- Для регулювання розміру можна потягнути за шнурівку (6).
- Вставте заряджений зовнішній акумулятор (4) в кишеню (5) електричної грілки.
- Вставте штекер з'єднувального кабелю (3) грілки в гніздо роз'єму блоку живлення. Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. (2) на електричній грілці тричі блимне білим кольором. Електрична грілка готова до роботи.

⚠ УВАГА

Простежте за тим, щоб електрична грілка під час застосування не м'ялася і не утворювала складки.

4.5. Увімкнення

- Натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. (2), щоб увімкнути електричну грілку (1). Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. загориться зеленим кольором (мінімальна температура). Світлодіодний індикатор зовнішнього акумулятора (4) світиться або блимає білим кольором відповідно до рівня заряду акумулятора.
- Якщо знову натиснути кнопку УВІМК./ВИМК., рівень температури підвищиться (середній рівень нагріву). Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. загориться жовтим кольором.
- Якщо знову натиснути кнопку УВІМК./ВИМК., то електрична грілка перейде на максимальний рівень температури (максимальний рівень нагріву). Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. загориться червоним кольором.
- Якщо знову натиснути кнопку УВІМК./ВИМК., то електрична грілка вимкнеться. Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. гасне відразу, а світлодіодний індикатор зовнішнього акумулятора – через кілька секунд.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо електрогрілка використовується протягом декількох годин, рекомендується встановлювати мінімальну температуру щоб уникнути перегріву та опіку частин тіла.

ВКАЗІВКА

Якщо зовнішній акумулятор (4) розряджений майже повністю, електрична грілка автоматично вимкнеться з метою збереження зовнішнього акумулятора. Зовнішній акумулятор потім необхідно зарядити.

4.6. Встановлення температури

ВИМК.	Кнопка УВІМК./ВИМК. (2) не горить.
Рівень 1	Мінімальна температура (світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. горить зеленим кольором).
Рівень 2	Середня температура (світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. горить жовтим кольором).
Рівень 3	Максимальна температура (світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. горить червоним кольором).

4.7. Вимкнення

Натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. (2), щоб вимкнути електричну грілку (1). Послідовність увімкнення: 1 -2-3-ВИМК. ... При вимкненій електричній грілці світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. гасне відразу, а світлодіодний індикатор зовнішнього (4) акумулятора – через кілька секунд.

ВКАЗІВКА

Зверніть увагу на те, що зовнішній акумулятор (4) необхідно захищати від впливу екстремально низьких температур. Це допоможе зберегти його повну ємність.

4.8. Автоматичне вимкнення

Дана електрична грілка (1) оснащена функцією автоматичного вимкнення. Постачання тепла припиняється приблизно через 110 хвилин після увімкнення грілки. Кнопка УВІМК./ ВИМК. (2) на електричній грілці і білий індикатор зовнішнього акумулятора згаснуть.

Утриманням кнопки УВІМК./ВИМК. Ви зможете відразу ж знову увімкнути електричну грілку. Якщо електрична грілка більше не вмикається, це означає, що зовнішній акумулятор розряджений.

5. Чищення і догляд

УВАГА

- Перед очищенням завжди від'єднуйте зовнішній акумулятор

(1) від електрогрілки (2). Дістаньте зовнішній акумулятор з кишені електричної грілки. В іншому випадку існує небезпека пошкодження акумулятора.

⚠ **УВАГА**

- Не допускайте контакту зовнішнього акумулятора (4) з водою або іншими рідинами. Інакше він може бути пошкоджений.

Для очищення зовнішнього акумулятора (4) використовуйте суху безворсову серветку. Не використовуйте хімічні або абразивні засоби для чищення.

⚠ **УВАГА**

- Зверніть увагу на те, що електричну грілку (1) забороняється мити, піддавати хімічному чищенню, віджимати, сушити в машині, розтягувати або прасувати. Інакше можливе пошкодження електричної грілки.

Цю електричну грілку можна прати в пральній машині. Для цього приберіть з'єднувальний кабель (3) в кишеню (5) і покладіть електричну грілку (1) в мішок для прання білизни. Встановіть пральну машину на делікатний режим прання при температурі 30°C (для вовни).
З екологічних міркувань завжди періть електричну грілку (1) разом з іншими речами. Використовуйте м'який миючий засіб, при дозуванні дотримуйтесь вказівок виробника.

⚠ УВАГА

- Зверніть увагу! Занадто часте прання електричної грілки (1) може позначитися на ній небажаним чином.

Тому протягом усього терміну використання електричну грілку можна прати в пральній машині не більше 10 разів.
Розкладіть електричну грілку для просушування на стійці для сушіння білизни.

⚠ УВАГА

- Не використовуйте прищіпки та аналогічні пристрої для закріплення електричної грілки (1) на стійці для сушіння білизни. Інакше можливе пошкодження електричної грілки.

- Під'єднуйте електричну грілку до зовнішнього акумулятора (4) лише тоді, коли електрична грілка і штекер з'єднувального кабелю (3) повністю висохнуть. В протилежному випадку зовнішній акумулятор і електрична грілка можуть бути пошкоджені.

6. Зберігання

Якщо електрична грілка не використовується тривалий час, рекомендується зберігати її в розкладеному вигляді. Завжди від'єднуйте зовнішній акумулятор. Не згинайте електричну грілку.

⚠ **УВАГА**

Спочатку дайте електричній грілці (1) охолонути. Інакше можливе пошкодження електричної грілки.

Щоб уникнути сильних перегинів, не кладіть важкі предмети на електричну грілку, коли вона не використовується.

⚠УВАГА

Зберігайте зовнішній акумулятор (4) в сухому, прохолодному, захищеному від пилу та сонячного світла місці. Для збереження ємності зовнішній акумулятор необхідно заряджати не менше 1 разу на рік.

7. Утилізація

В рамках охорони навколишнього середовища після завершення терміну дії приладу заборонено утилізувати його разом з побутовими відходами.
Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Прилад необхідно утилізувати відповідно до Директиви ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).
В разі виникнення запитань звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.
Використані, повністю розряджені батарейки необхідно викидати в спеціальні контейнери або здавати в пункти прийому спеціальних відходів чи повертати продавцям електрообладнання. Закон зобов'язує Вас здійснювати утилізацію акумуляторів.

8. Що робити при виникненні несправностей?

Проблема	Причина	Усунення
Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. (2) на електричній грілці (1) та білий світлодіодний індикатор зовнішнього акумулятора (4) не горять, коли: – зовнішній акумулятор під'єднаний до електричної грілки; – кнопка УВІМК./ВИМК. була натиснута.	Зовнішній акумулятор повністю розряджений.	Зарядіть зовнішній акумулятор.
	Через несправність спрацювала СИСТЕМА АВАРІЙНОГО ВИМКНЕННЯ електричної грілки.	Дайте електричній грілці охолонути до кімнатної температури і ввімкніть її ще раз.
Світлодіодний індикатор кнопки УВІМК./ВИМК. (2) на електричній грілці (1) та білий світлодіодний індикатор зовнішнього акумулятора (4) не горять, коли: – повністю заряджений зовнішній акумулятор під'єднаний до електричної грілки; – кнопка УВІМК./ВИМК. була натиснута.	Електрична грілка або зовнішній акумулятор пошкоджено.	Надішліть електричну грілку і зовнішній акумулятор до сервісного центру.

9. Технічні характеристики

Зовнішній акумулятор

Робоча температура: від 0 до +45 °C

Температура зберігання: від -10 до +45 °C.

Рекомендована температура зберігання: від -10 до +25 °C.
Технічні характеристики див. на заводській етикетці електричної грілки та зовнішнього акумулятора.

10. Запасні елементи
У сервісному центрі Ви можете замовити наступні запасні деталі.
• Зовнішній акумулятор (арт. № 163.296)
• Зарядний кабель (арт. № 163.297)

USB® – це зареєстрований товарний знак USB Implementers Forum Inc.

11. Гарантія / Сервісне обслуговування
Гарантійний термін на прилад складає 36 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).
Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:
- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодженні приладу;
- всередині приладу присутні рідина або стороні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:
Сервісний Центр ERC, м. Київ, вул. Марка Вовчка 18А
0(800) 300-345 (безкоштовно з мобільного)
Telegram | Viber | WhatsApp +38 (067) 624-98-68 чат, тільки для повідомлень
e-mail: service@erc.ua, сайт: service.erc.ua
або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;
або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер»,
Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69,
www.beurer.com.ua, Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі помилки та зміни